

## MANUEL MORA Y LUIS CARBALLO.

Viene de la página 6<sup>a</sup>)  
"Yo le sorprendí que no compartía su criterio. Yo le dije: 'Don Benjamín tiene razón: que lo que allí había era desorden; pero de todos modos, lo mejor sería presentar pruebas concretas. Me dijo entonces: '¡Quiere Ud. más concretas! Aquí las tiene. En el Guanacaste el Padrón Electoral, deben votar 18.768 personas. En Puntarenas, 18.768. Pero don Otilio ha ordenado a la Imprenta Nacional 50 MIL papeletas solamente para cada una de sus provincias.'

En el Registro, a hablar con el propio don Otilio, y le pregunté: '¿es cierto que Ud. ordenó hacer únicamente CINCO MIL papeletas para Guanacaste y CINCO MIL para Puntarenas?' 'Sí; me dijeron, pero eso es basado únicamente en un cálculo provisional que hace, ya anterior al Director de la Imprenta Nacional para que diera el número de papeletas'.

Pero lo curioso es que vinieron las elecciones y don Otilio ha confirmado lo previsto en estos días: incluye el número de votos con el número que se ordenó "provisionalmente"; ya estando reparado; ya se sabía, más o menos, cuántos votarían y cuántos serían eliminados. LA VOTACIÓN EN PUNTARENAS Y GUANACASTE, SI HUBIERA EFECTUADO CON LEGALIDAD, HUBIERA TRANSFORMADO EL RESULTADO DE LAS ELECCIONES. Esta es la situación. Aquí miles de telegramas de Guanacaste y Puntarenas: quién está para que los lean los miembros del Tribunal, los diputados en su oportunidad, y el que don Otilio si quiere leerlos. Aquí están!

## OTRAS FORMAS DE ESTAFAS ELECTORALES FUERON USADAS

Alma cosa sucedió en otras provincias calderonistas. Fernando Chávez Molina, Delegado del Partido en la Provincia de Limón, informa de la existencia de irregularidades cometidas en las mesas de esa Provincia: los votos de unos lugares aparecían inscritos en otros calculadamente cambiados para que pudieran votar. Dígase esta carta de Isaías Chávez de 25 Millas. El párrafo correspondiente dice así: "Hemos constatado que más de 2 mil votantes calderonistas y vanguardistas se han visto por falta de cédula que se habían dado con suficiente tiempo y otros que no aparecieron inscritos en los padrones oficiales. Por otro lado gran cantidad de electores comparecieron a las mesas estando inscritos que en el Padrón Electoral no aparecían dentro de la cédula, con lo cual no podían votar. Los padrones de esta zona vinieron en completo desorden, todo en forma premeditada".

Este es el caso de Puerto Cortés. En un telegrama recibido de allá y firmado por Santiago Ulate, se dice lo siguiente: "Para lo que Ud. tiene dispuesto le informo que en el distrito primero lo que sigue el día de las elecciones: 1.000 que no votaron por haberles escamotecido 480; ciudadanos que no aparecieron 1.000; 200; ciudadanos que aparecen inscritos sin tener cédula, 350. Total se quedaron 1.103 ciudadanos".

En Palmar Sur hay más o menos dos mil electores registrados los redujo a 800. Las listas prácticamente contenían los nombres de 800 ciudadanos. El día de la votación esta cifra se redujo completamente. De dos mil sufragantes Palmar Sur sólo pudieron votar 50. Sólo esos 50 estaban inscritos. Hasta al parecer dos padrones. ¿Qué dice el Tribunal Nacional Electoral? ¡Qué diputados! ¿Qué dirá el propio don Otilio?

Los documentos que pondremos en manos del Tribunal Nacional Electoral. Es cierto que aparecieron los padrones originales, pero que los implicados correspondientes a las elecciones principales.

Otro caso: Alfredo Picado obtiene de don Waller que le dé las listas el jueves 5, y él las lleva a trámite con base en ellas; él mismo se da las listas y está inscrito. Pero el día mismo de las elecciones ya son otras las listas; en este caso: Alfredo Picado.

Otro caso: El Registro elaboró los padrones; cada nombre tuvo una contraseña que se llamó "clave"; esta contraseña indicaba el destino de inscripción. Mi Partido sostiene que con el Código sólo podía eliminarse a 1.000. El Registro sostuvo su "clave" y marcaron 1.000 de ciudadanos contra los que habían votado en elecciones anteriores. El mismo Tribunal Nacional Electoral acordó que podían votar. Un día antes de las elecciones el Jefe del Departamento mecánico que el señor Otilio se había dado orden de darle únicamente a los ciudadanos con "clave" 1.000. Don Benjamín Otilio quien me explicó que era lo exacto, que más bien había ordenado por completo el número 1 para que no votaran. Le dije: "prefiero que venga a ver que hablamos con el señor Oreamuno".

Esperamos que el propio Sr. Ulate se resista a mantenerse alerta.

"Accedimos juntos a la mecanizada. El señor Oreamuno dijo: 'Don Benjamín tiene razón: seguramente se me entendió mal.' A pesar de eso dije que quería examinar las listas. 'Me enseñaron los padrones definitivos y efectivamente estaban incluidos los que tenían clave 1.'

Pero — ¿qué ocurrió luego? Que según informes que nos llegan, esos votantes con clave 1 fueron eliminados, a pesar de lo que se me había dicho en contrario.

**PERMITANME AHORA LLAMAR LA ATENCIÓN SOBRE ESTOS HECHOS: 600 CIUDADANOS SE QUEDARON SIN VOTAR PORQUE SUS CEDULAS QUEDARON EN UNA SOLA ALCALDÍA; 2000 NO PUEDERON VOTAR EN PALMAR SUR; SUMAN DOS MIL SEISCIENTOS; 1000 SE QUEDARON SIN VOTAR EN SOLO EL DISTRITO PRIMERO DE PUERTO CORTÉS; DOS EN 25 MILLAS, SUMAN POR TODO MÁS DE CINCO MIL. ESTO, TOMANDO EN CUENTA DOS O TRES POBLACIONES DE LA REPÚBLICA ÚNICAMENTE. CONSIDERE EL PUEBLO CUÁL SERÁ LA SITUACIÓN EN EL RESTO DEL PAÍS.**

## QUIEN SERÍA CAPAZ DE SANCIÓNAR COMO LEGITIMA ESA SITUACIÓN?

En cuanto al terreno en que están planteadas las cosas, conviene dejar clara la posición de Vanguardia Popular. Algunos dicen: "Hay que rehacer la calle". Pues nosotros creemos que la situación debe resolverse dentro de los marcos de la ley y de la Constitución. Nos parece justo que el Tribunal Nacional Electoral atienda las denuncias de Calderón Guardia, y que no se adelante a dar un pronunciamiento que podría crear una situación difícil antes de esclarecer toda la situación a que acabo de referirme.

De acuerdo con la Constitución, es el Congreso Constitucional a quien corresponde conocer en Marzo de este año. Ante el Congreso deben aportarse las pruebas respectivas. En nuestro concepto, convendría anular las elecciones en las provincias más afectadas por el fraude: Guanacaste, Puntarenas, Limón y San José. Que se convoque a nuevas elecciones en estas cuatro provincias. Que las nuevas elecciones se hagan con garantías absolutas para todos los partidos; y así tendrá la solución definitiva del problema político.

El pueblo hace bien en manifestar su repudio a las irregularidades cometidas. Hace bien en llevar a la calle su protesta ordenada pero energética contra los atropellos cometidos. Hace bien en sentir ante el Tribunal y ante el Congreso. El pueblo ha dicho que no se dejará defraudar ni de esto ni de la otra de la violencia que una gran distancia.

Nuestro enemigo quiere enajenarlos a comprar su orden constitucional; que lo rompan ellos, si quieren, pero no lo rompanmos nosotros.

Se dice que de acuerdo con un "pacto de honor", los diputados no podemos llevar este asunto al Congreso. En primer lugar Vanguardia Popular no firmó ese pacto; estamos libres al respecto. En segundo lugar, opinan algunos diputados que el pacto no puede fundamentarse en el fraude, sino en la buena fe, y en un proceso electoral realmente limpio.

Después de la investigación respectiva, si se nos demuestra que las elecciones fueron limpias, declaro que los diputados de Vanguardia Popular respetaremos el resultado actual; pero si el Tribunal da un fallo sin tener en cuenta esas denuncias, no podrá obligarse al Congreso a respetarlo porque ningún diputado está obligado a respetar el fraude.

Mi Partido considera que el pueblo debe estar alerta. El Gobierno debe dar garantías electorales no sólo a la oposición sino a todos los partidos mientras este asunto de los fraudes no se esclarezca.

Dice la Prensa Libre de hoy que nuestro Partido pretendió dar un golpe de estado que fue frustrado por la intervención del Gobierno. (Es una noticia suministrada por mi corresponsal extranjero. En este momento se está haciendo circular en periódicos extranjeros). No sé si se pretende imputar con el "comunismo"; no sé si se pretende atribuir las muertes de la Patria a una intervención extranjera. Lo que sí sé es que la noticia es falsa. El corresponsal tendrá que decir de dónde la tomó. Vamos a pedir al Sr. Presidente de la República y a Don René Picado que hablen claro, porque no estamos dispuestos a que un corresponsal extranjero perjudique a nuestro Partido y a nuestra Patria con campañas de tipo nazi.

Tomar los cuarteles! Para qué! En nuestras manos están los recursos legales que sin necesidad de recurrir a medidas violentas resuelven la situación. La violencia puede venir si otros se producen; si nos niegan el derecho que la ley nos da.

Hablar a los Vanguardistas de todo el país a mantenerse alerta.

Esperamos que el propio Sr. Ulate se resista a mantenerse alerta.

## MI VIAJE A RUSIA.

(Viene de la página 5<sup>a</sup>)  
nes sindicales que les proporcionan atención médica sin costo alguno, y pagan sus vacaciones a los bosques o al mar. Natasha e Iván, después de la cena, pasaron varias horas en los salones sociales de sus sindicatos, que cuentan con sociedades teatrales, conciertos, biblioteca y salón de baile. Ocasionalmente — tan sólo ocasionalmente porque hay una enorme demanda de localidades— concurren a alguno de los famosos teatros de Moscú, que son sin género de duda los mejores del mundo. Las localidades para el teatro, ópera, ballet y para los grandes conciertos, se venden a un precio reducido, al igual que los libros y todo aquello que guarda relación con las ciencias y las artes. En Moscú, por un precio inferior al de un helado de vainilla, se pueden contemplar funciones de teatro de máxima perfección, que en los Estados Unidos no son accesibles a ningún costo.

Iván y Natasha han llevado una vida sumamente dura. En el curso del cumplimiento de los planes quinquenales, hicieron grandes sacrificios para hacer posible que su patria desarrollara una gran industria pesada. Lucharon contra los nazis y los vencieron; pero ahora se enfrentan a la gran obra de la reconstrucción. No hay duda de que su indumentaria es humilde, que tropiezan diariamente con el problema de un sistema de transportes deficiente y que sus habilidades son bien reducidas e incómodas. Pero, por otra parte, tienen plena conciencia de que su trabajo tiene una utilidad social y de que sobre su futuro no se cierne la amenaza del desempleo; saben también que cualquier actividad especial que tengan y que pueda permitirles sobresalir en alguna actividad, encontrarán toda clase de estímulos. Han sido libres de la presión de los intereses comerciales, que tan frecuentemente vulgarizan los hábitos vitales y fomentan la trivialidad mental. En la Unión Soviética no se encuentra esa énfasis morbosa en el aspecto sexual de la vida, que es tan común en ciertos países. Allí la juventud tiene un gran interés en los deportes y se divierte solemne en las ferias de los parques, pero al mismo tiempo abraza una verdadera pasión por aprender, leer y discutir y disfruta intensamente del gran teatro y de la música.

Entre los muchos recuerdos de mi estancia en la URSS, tales como visitas a fábricas, museos, talleres, escuelas, hospitales y teatros, se destaca un acontecimiento que tuvo lugar una noche y que deseé conservar grabado vivamente en mi memoria. Se había hecho el anuncio de mi presentación personal en uno de los teatros de Moscú, con motivo de una conferencia que habría de sustentarse sobre mis trabajos literarios. Los boletos se vendieron en unas cuantas horas. Al llegar al teatro me encontré con una verdadera multitud de jóvenes congregados a la entrada, que no habían podido obtener boletos. Segundo de haberme puesto en el uso de la palabra a bilingüe, que ocupaba todos los asientos, tuve que interrumpir mi plática a causa de que las puertas se abrieron de par en par y un torrente de jóvenes entró en la sala y ocupó todos los pasillos. Algo semejante se puede observar en Londres cuando se trata de un juego de football o en Nueva York para presenciar un combate de boxeo, pero para encender una disputación sobre literatura? Esto sólo puede ocurrir en Moscú.

Considera la secretaría de Organización, que esta nueva campaña emulativa, será seguida con el mayor entusiasmo, ya que de su éxito dependerá la fuerza futura de Vanguardia Popular para exigir al próximo gobierno el respeto de nuestras conquistas sociales y económicas.

Tener boletos. Segundo de haberme puesto en el uso de la palabra a bilingüe, que ocupaba todos los asientos, tuve que interrumpir mi plática a causa de que las puertas se abrieron de par en par y un torrente de jóvenes entró en la sala y ocupó todos los pasillos. Algo semejante se puede observar en Londres cuando se trata de un juego de football o en Nueva York para presenciar un combate de boxeo, pero para encender una disputación sobre literatura? Esto sólo puede ocurrir en Moscú.

mentado en una situación muy clara.

Mi partido quiere mantenerse dentro de los cuencos constitucionales. Mi Partido está dispuesto a aceptar cualquier fallo del Tribunal Nacional Electoral, siempre que ese fallo no tenga por base la duda del fraude.

Que el Tribunal nos prometa esclarecer esto! Si de la investigación se desprende que en nuestros informes hay errores que permitan afirmar que las elecciones hubieran dado el mismo resultado actual si se hubieran llevado a cabo en otra forma, aceptaremos el fallo. Pero mientras el fallo pase por encima de las pruebas aportadas, nuestro criterio es que al Congreso corresponde enderezar la situación.

## NUEVA Y VIGOROSA.

(Viene de la página 1<sup>a</sup>)  
cia de clase que hoy tiene nuestro pueblo. La pasada campaña política se distinguió porque de un lado, los sectores más importantes del calderonismo luchaban por mantener la serie de conquistas populares que el pueblo ya ha disfrutado y por las cuales ha manifestado estar dispuesto a los mayores sacrificios. Era un movimiento no propiamente caudillista, sino alrededor de demandas que respondían a las necesidades de Costa Rica.

Por el otro lado nos atrevemos a afirmar que tampoco había un movimiento caudillista, es triéntamente hablando. La mayor parte del partido opositorista, es decir, los sectores populares que lo apoyaron, militaba en él creyendo que el triunfo ese partido iba a terminar con una serie de errores y vicios propios del régimen económico que vivimos. En todo caso esa gente militaba allí inspirada en un principio de justicia parecido al que movía al otro partido.

El grado de conciencia política sin discusión alguna es mayor dentro de los sectores populares del calderonismo, que ya lograron entender el papel histórico de la clase trabajadora costarricense en esta época. Pero los trabajadores del ultrismo son, en todo caso ciudadanos sinceros aunque valientes, y dispuestos a su mejoramiento efectual. En consecuencia a nuestro partido seguir una intensa lucha de organización.

Una cosa se puede decir en estos momentos: dentro de un lapso relativamente pequeño, miles de trabajadores y de intelectuales honrados han ingresado ya a las filas de Vanguardia Popular, y otros miles formarán muy pronto en ellas hasta convertir al Partido en el más poderoso instrumento contra la miseria y la injusticia que todavía haya en Costa Rica.

Considera la secretaría de Organización, que esta nueva campaña emulativa, será seguida con el mayor entusiasmo, ya que de su éxito dependerá la fuerza futura de Vanguardia Popular para exigir al próximo gobierno el respeto de nuestras conquistas sociales y económicas.